

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená podle § 409 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

číslo smlouvy prodávajícího:
číslo smlouvy kupujícího:

001 /2013
119/2013

Povodí Ohře, státní podnik podnikové ředitelství		
Dobro:	27. 02. 2013	
Evidenční číslo spisové evidence:	5432	
Počet listů	Počet příloh	4

1. Smluvní strany

1.1 Prodávající

Obchodní firma : Agroobchod-sever, s.r.o.
Sídlo : Školní 377, 270 61 Lány
Zápis v OR : Městský soud Praha, oddíl C, vložka 140270
Statutární orgán : Tomáš Sedláček - jednatel
Technický zástupce : Tomáš Sedláček
IČ : 28420659
DIČ : CZ28420659
Bankovní spojení : České spořitelna a. s., pobočka Nové Strašecí
Číslo účtu : 3168802/0800
Telefon : 313573622

a

1.2 Kupující

Obchodní firma : Povodí Ohře, státní podnik
Sídlo : Bezručova 4219, Chomutov, PSČ 430 03
Zápis v OR : Krajský soud v Ústí nad Labem, oddíl A, vložka 13052
Statutární orgán : Ing. Jiří Nedoma, generální ředitel
Zmocněný zástupce : Ing. Jaroslav Šebesta, ekonomický a správní ředitel
Technický zástupce : Ing. Miroslav Beržinský, vedoucí odboru Obchodní přípravy
Kontaktní osoba : Josef Fuksa, tel. č. 606 756 220
IČ : 70889988
DIČ : CZ70889988
Bankovní spojení : Komerční banka, a.s.
Číslo účtu : 9137441/0100
Telefon : 474 636 111

uzavírají tuto kupní smlouvu:

2. Předmět smlouvy

2.1 Prodávající se zavazuje prodat kupujícímu, za podmínek dle této smlouvy,

1 kus nového a nepoužitého kolového traktoru (dále jen vozidla)

Typ/model: VALTRA	Modelový kód: N111eh	Typ motoru/výkon: 44 CWA / 91kW
-----------------------------	--------------------------------	---

2.2 Podrobná specifikace traktoru a příslušenství je uvedena v příloze č. 1 kupní smlouvy, která je její součástí.

3. Cena

3.1 Kupní cena traktoru uvedeného v čl. 2, je dohodnuta podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, jako cena pevná.

3.2 Kupní cena za 1 kus traktoru včetně příslušenství a výbavy uvedené v příloze této smlouvy činí:

1 959 000,- Kč bez DPH,	
rezerva dle přílohy č.3	5 400,- Kč bez DPH

ke kupní ceně a rezervě bude účtována DPH(21 %) (v zákonem stanovené výši ke dni zdanitelného plnění)	412 524,- Kč,
--	---------------

cena celkem	2 376 924,- Kč včetně DPH
--------------------	----------------------------------

3.3 Podrobně je cena za traktor, včetně příslušenství a výbavy, uvedena v příloze č. 2 této smlouvy.

3.4 Pojem rezerva*/ je specifikován následovně – jedná se o finanční prostředky, které mohou, ale nemusí být vyčerpány, nebo mohou být vyčerpány částečně a to v rámci dopřesnění technické specifikace dle výrobce traktoru za stejných platebních podmínek jako u dodávky traktoru. Dopřesnění specifikace je provedeno formou oboustranně podepsaného protokolu, který tvoří přílohu č.3 této smlouvy.

4. Platební podmínky

4.1 Kupující prohlašuje, že má zajištěny finanční prostředky k úhradě kupní ceny a zavazuje se traktor převzít a zaplatit prodávajícímu dohodnutou cenu dle bodu 3.2 smlouvy, za podmínek dle této smlouvy.

4.2 Fakturu za traktor, vč. příslušenství a výbavy, je prodávající oprávněn vystavit po protokolárním předání předmětu smlouvy. Faktura bude obsahovat podrobnou specifikaci traktoru, označení prodávajícího a kupujícího včetně daňových údajů, fakturovanou částku, číslo kupní smlouvy, číslo dodacího listu, číslo faktury a datum s podpisem a musí být v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a v souladu s § 13a zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. Přílohou faktury bude kopie podepsaného předávacího protokolu.

4.3 Smluvní strany se dohodly, že faktura je splatná ve lhůtě do **30 dnů** od prokazatelného data doručení faktury kupujícímu. V případě nejasností se má za to, že faktura byla doručena třetí pracovní den po prokazatelném odeslání.

4.4 V případě, že faktura nebude obsahovat všechny, v bodech 4.2 a 4.3 této smlouvy, uvedené náležitosti, je kupující oprávněn fakturu vrátit. Prodávající je povinen fakturu opravit a opravenou fakturu zaslat znovu kupujícímu. V takovém případě začíná běžet nová lhůta splatnosti ode dne doručení bezvadné (opravené, popř. nově vystavené) faktury kupujícímu.

5. Vlastnické právo

- 5.1 V souladu s ustanovením § 445 obch. zákoníku strany dojednaly, že stát nabude vlastnické právo a kupující Povodí Ohře, státní podnik právo hospodařit s předmětem plnění dnem, kdy na účet prodávající strany bude připsána celá výše smluvní kupní ceny.

6. Podmínky dodávky předmětu smlouvy

- 6.1 Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu požadovaný a specifikovaný 1 ks traktoru, vč. příslušenství a výbavy, uvedeného v čl. 2 smlouvy ve lhůtě maximálně do **11 týdnů** od podepsání kupní smlouvy. Po uplynutí uvedené lhůty má kupující právo odstoupit od smlouvy.
- 6.2 Prodávající je povinen uvědomit kupujícího 3 pracovní dny předem o datu předání traktoru. Traktor, vč. příslušenství a výbavy, bude předán a převzat na pracovišti Povodí Ohře, státní podnik, provoz Cheb, Tršnická 17, 350 01 Cheb.
Kupující se zavazuje, že uvedený traktor, vč. příslušenství a výbavy, převezme do 10 dnů od oznámení data možného převzetí vozidla. Po této době je prodávající oprávněn účtovat kupujícímu poplatek za uskladnění traktoru, ve výši 0,05 % z ceny zakázky za každý den prodlení, pokud nebude dohodnuto jinak.
- 6.3 Převzetí nastane po provedené kontrole dodávky v místě plnění. Každá dodávka musí obsahovat dodací list, který má tyto minimální náležitosti:
- číslo smlouvy,
 - měrné jednotky,
 - množství a ceny dle jednotlivých položek,
 - číselný kód dodávky (dle položek),
 - obchodní jméno prodávajícího,
 - nezaměnitelnou specifikaci dodaných položek.
 - dále prodávající při předání traktoru předá kupujícímu všechny potřebné doklady pro bezpečný provoz a údržbu, tj. zejména:
 - technický průkaz, servisní knížka – v listinné podobě,
 - manuál, veškeré návody nutné k řádnému a bezpečnému užívání traktoru a příslušenství, veškerou dokumentaci traktoru včetně elektrických a hydraulických obvodů, motoru a vybavení traktoru – v listinné podobě a v elektronické podobě na CD-ROMu.
- Všechny doklady včetně dokumentace musí být v českém jazyce,
- klíče od traktoru a veškeré povinné vybavení, jež je součástí traktoru.
- Kupující si vyhrazuje právo nepřevzít dodávku, budou-li při jejím přebírání zjištěny vady.
- 6.4 Pokud jde o právo z odpovědnosti za vady, má kupující vůči prodávajícímu tato práva a nároky:
- právo žádat bezplatné odstranění vady v rozsahu uvedeném v reklamaci, vyjma vad, na které se záruka nevztahuje. Vada musí být odstraněna do 30 dnů od prokazatelného uplatnění reklamace. V případě, že není možné reklamovanou vadu odstranit z technického nebo ekonomického hlediska má právo žádat nové bezvadné plnění, které musí být dodáno nejpozději do 60 dnů od prokazatelného uplatnění reklamace,
 - právo na poskytnutí slevy, odpovídající rozdílu ceny vadného a bezvadného traktoru, vč. příslušenství,
 - právo odstoupit od smlouvy v případě, že se jedná o opakující se vady traktoru a příslušenství, včetně práva požadovat vrácení finanční částky, kterou kupující prodávajícímu zaplatil za vadný traktor a příslušenství.
- V ostatním platí pro uplatňování a způsob odstraňování vad příslušná ustanovení obchodního zákoníku.
- 6.5 Prodávající prohlašuje, že traktor, vč. příslušenství, nemá žádné právní ani jiné vady, které by bránily jeho řádnému užívání.

6.6 Každá smluvní strana má právo od smlouvy písemně odstoupit, jestliže druhá smluvní strana neplní povinnosti, které podle této smlouvy má a to ani v přiměřeně dodatečně dohodnuté lhůtě.

7. Podmínky servisních prací

7.1 Záruka prodávajícího uvedená v článku 8 je platná pouze za předpokladu, že kupující bude dodržovat termíny pravidelných servisních prohlídek na traktor. Pravidelné servisní prohlídky budou prováděny v souladu s pokyny výrobce a to vždy po 500 hodinách provozu dle typu motoru v traktoru a to na základě žádosti kupujícího o provedení pravidelné servisní prohlídky. Práce nad rámec pravidelné servisní prohlídky budou též provedeny na základě žádosti kupujícího o provedení těchto prací. Přesný rozsah pravidelných servisních prohlídek traktoru je uveden v servisní knížce traktoru a kupující svým podpisem stvrzuje, že se s nimi seznámil.

8. Záruka

8.1 Záruka je poskytnuta v rozsahu a za podmínek uvedených v záručním listě předaném při předání vozidel. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku na traktor, vč. příslušenství v délce min. 24 měsíců.

9. Smluvní pokuty a sankce

- 9.1 V případě, že je kupující v prodlení s úhradou faktury, uhradí kupující prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení s úhradou dlužné částky.
- 9.2 V případě, že bude prodávající v prodlení s dodáním traktoru, poskytne prodávající kupujícímu slevu z celkové kupní ceny nedodaného traktoru ve výši 0,05% za každý započatý den.
- 9.3 Zaplacením úroků z prodlení a poskytnutím slevy není dotčeno právo na náhradu škody, která vznikla straně požadující jejich úhradu.

10. Rozhodné právo

10.1 Výklad smluv i všechny právní poměry z těchto smluv vyplývající, se řídí českým právem. Jazykem smluv je čeština.
Všechny spory, vzniklé z těchto smluv nebo v souvislosti s nimi, budou smluvní strany řešit především vzájemnou dohodou.

11. Závěrečná ujednání

- 11.1 Smlouva je platná a účinná dnem podpisu poslední smluvní stranou.
- 11.2 Okolnosti vylučující odpovědnost za škodu jsou stanoveny § 374 obchodního zákoníku.
- 11.3 Veškeré skutečnosti výrobní, technické a obchodní povahy, které mají souvislost s prodávajícím nebo kupujícím, a které nejsou běžně dostupné v obvyklém obchodním styku, a o kterých se smluvní strana při jednání o uzavírání smluv dozví, tvoří součást obchodního tajemství. Smluvní strana nesmí skutečnosti, se kterými se seznámí, použít pro svoji potřebu nebo je zveřejnit, či předat třetí osobě.
- 11.4 Změny nebo dodatky k této smlouvě jsou platné pouze tehdy, jsou-li učiněny písemnou formou a odsouhlaseny smluvními stranami.
- 11.5 Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po dvou oboustranně podepsaných vyhotoveních.
- 11.6 Nedílnou součástí kupní smlouvy je příloha č.1 - Technické podmínky, příloha č. 2 - Cenová skladba a příloha č.3 – protokol dopřesnění specifikace.

11.7 Oprávnění zástupci smluvních stran po přečtení textu smlouvy prohlašují, že smlouva je sepsána určitě, vážně a srozumitelně, v souladu s jejich pravou a svobodnou vůlí.
Smluvní strany dále potvrzují, že si smlouvu přečetly, že byla sjednána svobodně a vážně a nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.


Ve Stochově dne

V Chomutově dne

Prodávající:

Kupující:


AGROOBCHOD
SEVER s.r.o.
270 61 Lany, Skolní 377
IČO: 26420659, DIČ: CZ26420659
Tel.: 602 678 711
.....
AGROOBCHOD-sever s.r.o.
Tomáš Sedláček
jednatel


Povodí
Ohře
.....
Povodí Ohře, státní podnik
Ing. Jaroslav Šebesta
ekonomický a správní ředitel

Povodí Ohře, státní podnik 14
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988
web. www.poh.cz

Technická specifikace

TRAKTOR VALTRA N111eh

Motor	SisuDiesel 44CWA N111eH; Common Rail 4,4 l Výkon 124k/91kW při 1800 ot/min Maximální výkon s navýšením 133k/98kW při 2000ot/min Maximální točivý moment 570 Nm při 1200 ot/min Dva režimy provozu (ECO a Power) Splňuje emisní normu TIER 3
Převodovka	Převodovka DPS 36 + 36 rychlostí Reverzace pod zatížením Power Shuttle – umístění ovládací páčky pod volantem sdružené s parkovací brzdou EcoSpeed pojezdová rychlost 40 km/h
Přední náprava	poháněná, 4WD Hi-Lock, elektrohydraulické ovládání spínání pohonu včetně režimu AUTO, uzávěrka diferenciálu
Vývodová hřídel Tříbodový závěs	Vývodová hřídel 1000/540E Zvedací síla 77 kN včetně ramen s rychloupínáním Ovládání i vnější na blatnících
Hydraulika	Hydraulické čerpadlo 76 litrů 3x vnější hydraulické okruhy Výtlač-Zavřeno-Spouštění Průtoková regulace Beztlaková vratka oleje 1/2 "
Kabina	Mechanicky odpružená kabina Sedadlo obsluhy vzduchem odpružené, otočné, vyhřívané Sklopné sedadlo spolujezdce Klimatizace manuální Topení ve sloupku řízení Oranžový výstražný maják Příprava pro rádio Zadní stěrač s ostřikovačem Horní světla pro jízdu po komunikaci Automatické zastavení motoru Tempomat Zadní okno z polykarbonátu
Palivová nádrž	150 l ocelová s uzamykatelným uzávěrem
Barva	Hnědá premium
Disky kol	Zesílené pevné disky kol, ochrana ventilků
Pneumatiky	18.4-38/14 + 14.9-28/14 FORNokia
Blatníky	Zadní šířka 2184 mm , Přední pevné

Vzduchotlaková soustava s kompresorem
Vzduchotlakové brzdy 1 a 2 okruhový systém
Rám etážového závěsu Scharmüller
Výškově stavitelný závěs Scharmüller otočný
Odpojovač baterie

Čelní nakladač HYDRAC ViTec EK 2300 P

<u>Výbava:</u>	Dvojitá pístnice
	Konzole pro traktor VALTRA N111eh
	Šokové ventily
	EURO úchyt nářadí
	Indikátor polohy lžice
	Automatické uzamykání konzole nakladače při montáži
	Sdružená rychlospojka hydraulických hadic
	Jednopákové bovdenové ovládání
	Třetí a čtvrtá funkce hydrauliky
	Bezpečnostní ventil přetížení
	Tlumič rázů

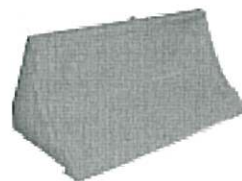
Technická data:

Určené pro traktory o výkonu	do 140 koní
Paralelogram	Serie
Dvojitá hydraulika nakladače	Serie
A Max. dvíh v oku nakladače	4100 mm
B výsypaný výška	3170 mm
C Zahloubení	150 mm
D Minimální přesah	900 mm
E Úhel zaklonění	46°
F Výsypaný úhel	63°
G Úhel zaklonění ve spodní poloze	46°
Zdvihová síla v horní poloze	1965 kg
Zdvihová síla ve spodní poloze	2865 kg
Trhací síla	2865 kg
Průměr pístů	45/80 mm
Průměr pístů ovládajících hlavu nakladače	45/80 mm
Hmotnost nakladače	650 kg

ADAPTÉRY

Univerzální lopata

BD 210 šířka 210 cm



Paletizační vidle

FP 130 nosnost 2000 kg



Rampovací lopata

PL 1200 šířka 140 cm



Jméno: Tomáš Sedláček

Podpis:

AGROBCHOD
SEVER s.r.o.
270 61 Lány, Školní 377
ICO: 26420659, DIČ: CZ28420659
tel: 602 678 771

Datum:

Razítko:



Povodí Ohře, státní podnik (14)
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988
web. www.poh.cz

CENOVÁ SKLADBA

1 kus kolového traktoru včetně čelního nakladače a povinné výbavy:

číslo řádku	Název traktoru: VALTRA N111eh	Cena za traktor v základní výbavě v Kč bez DPH
1.	Traktor v základní výbavě nabízené výbavové verze	1.649.000,-
	Požadované prvky, které nejsou v základní výbavě traktoru :	
	Výpis požadovaných prvků, které nejsou v základní výbavě:	Cena za požadovaný prvek, který není v základní výbavě traktoru v Kč bez DPH
2.	Součet za požadované prvky, které nejsou v základní výbavě v Kč bez DPH	
3.	Celková cena za traktor dle požadavků (tj. součet: řádek č.1 + řádek č.2) v Kč bez DPH	1.649.000,-
	Nakladač	Cena za nakladač v základní výbavě v Kč bez DPH
4.	Čelní nakladač v základní výbavě nabízené výbavové verze	219.000,-
	Požadované prvky, které nejsou v základní výbavě čelního nakladače :	
	Výpis požadovaných prvků, které nejsou v základní výbavě nakladače:	Cena za požadovaný prvek, který není v základní výbavě nakladače v Kč bez DPH
	Univerzální lopata BD 210	16.000,-
	Paletizační vidle FP 130	20.000,-
	Rampovací lopata PL 1200	55.000,-
5.	Součet za požadované prvky, které nejsou v základní výbavě v Kč bez DPH	91.000,-
6.	Celková cena za nakladač dle požadavků (tj. součet: řádek č. 4 + řádek č.5) v Kč bez DPH	310.000,-
	Celková cena za dodávku bez DPH (tj. součet: řádek č. 3 + řádek č. 6) v Kč	1.959.000,-

Poznámka:

Tato cenová skladba je bez rezervy a bez DPH. Zadavatelem pevně stanovená rezerva (200 000,- Kč bez DPH) a zákonem stanovené DPH jsou řešeny v kupní smlouvě.

Jméno: Tomáš Sedláček

Podpis:

AGROBCHOD
SEVER s.r.o.
270 61 Lany, Školní 377
IČO: 26420659, DIČ: CZ28420659
Tel.: 602 678 711

Datum:

Razítko:



Povodí Ohře, státní podnik (14)
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988
web. www.poh.cz

Technická specifikace doplňková výbava

1. Autorádio s CD, MP3, USB, Bluetooth, handsfree Parrot cena: 3000,- Kč
typ: Pioneer DEH-4500BT
2. Potah sedadla řidiče černý, pro velké zatížení cena: 2400,- Kč

Celkem doplňková výbava

5400,- Kč bez DPH

Jméno: Tomáš Sedláček

Podpis:

AGROBCHOD
SEVER s.r.o.
270 61 Lány, Školní 377
IČO: 26420659, DIČ: CZ28420659
Tel: 372 678 711

Datum:

Razítko:



Povodí Ohře, státní podnik (14)
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988
web. www.poh.cz

© 1997 by the Board of Regents
of the State University of New York
All rights reserved. No part of this
publication may be reproduced, stored
in a retrieval system, or transmitted, in
any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording,
or by any information storage and
retrieval system, without the prior
written permission of the Board of
Regents of the State University of
New York.

